

## WS-1210T

INSTRUCTIONS / INSTRUKSI /  
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG



E-IM-2937

ENGLISH  
BAHASA INDONESIA  
VIETNAMESE

CALCULATION / PERHITUNGAN / TÍNH TOÁN	OPERATION / OPERASI / PHÉP TOÁN	DISPLAY / TAMPILA / MÀN HÌNH
		123456789012
<b>▼ Mixed / Campuran / Hỗn tạp</b>		
140-35+22=127	$140 \ominus 35 \oplus 22$	( 127.00)
2x2 $\textcircled{3}$ =6	$2 \times 2 \textcircled{C}$ 3	( 6.00)
-7x9 $\textcircled{9}$ =-63	$7 \textcircled{+/-} \times 99 \textcircled{=}$	( -63.00)
(2+4) $\div$ 3x8.1=16.2	$2 \oplus 4 \div 3 \times 8.1$	( 16.20)
<b>▼ Constant / Konstan / Hằng số</b>		
2+3=5	$2 \oplus 3$	( 5.00)
4+3=7	$4 \oplus 3$	( 7.00)
1-2=-1	$1 \ominus 2$	( -1.00)
2-2=0	$2 \ominus 2$	( 0.00)
2x3=6	$2 \times 3$	( 6.00)
2x4=8	$2 \times 4$	( 8.00)
6 $\div$ 3=2	$6 \div 3$	( 2.00)
9 $\div$ 3=3	$9 \div 3$	( 3.00)
<b>▼ Power, Fraction / Pangkat, Pecahan / Lũy thừa, Phân số</b>		
3 <sup>3</sup> =27	$3 \times \textcircled{=}$	( 27.00)
1/2=0.5	$2 \textcircled{=}$	( 0.50)
1/(2x3+4)=0.1	$2 \times 3 \oplus 4 \textcircled{=}$	( 0.10)
<b>▼ Square Root / Akar Kuadrat / Căn bậc hai</b>		
$\sqrt{3} = 1.73205080756$	$3 \sqrt{\textcircled{=}}$	( 1.73205080756)


CALCULATION / PERHITUNGAN / TÍNH TOÁN	OPERATION / OPERASI / PHÉP TOÁN	DISPLAY / TAMPILA / MÀN HÌNH
		123456789012
<b>▼ Reverse / Kebalikan / Nghịch đảo</b>		
$10 \div 5 = 2$ $\swarrow \searrow$ $5 \div 10 = 0.5$	$10 \div 5 \textcircled{RV}$	( 0.50)
<b>▼ Floating Calculation / Kalkulasi Apung / Tính toán Động</b>		
$8 \div 3 \times 3.7 + 9$ =18.8666666666	$8 \div 3 \times 3.7 \oplus 9$ $7 \oplus 9$	( 18.8666666666)
<b>▼ Add Mode / Mode Menjumlahkan / Chế độ Thêm</b>		
$\$14.90 + \$0.35 - \$1.45$ =13.80	$1490 \oplus 35 \ominus$ $145$	( 13.80)
<b>▼ Round up / Pembulatan ke atas / Làm tròn lên</b>		
$28 \div 3 = 9.3333333333$	$28 \textcircled{\uparrow} \div 3$	( 9.3334)
<b>▼ Round off / Pembulatan / Cắt số</b>		
$11 \div 3 = 3.6666666666$	$11 \textcircled{\uparrow} \div 3$	( 3.6667)
<b>▼ Round-down / Pembulatan ke bawah / Làm tròn xuống</b>		
$11 \div 3 = 3.6666666666$	$11 \textcircled{\downarrow} \div 3$	( 3.6666)
<b>▼ Percentage / Persen / Phần trăm</b>		
$1200 + (1200 \times 20\%) = 1,440$	$1200 \oplus 20 \%$	( 1'440.00)
$1200 - (1200 \times 20\%) = 960$	$1200 \ominus 20 \%$	( 960.00)
<b>▼ Memory / Memori / Bộ nhớ</b>		
	$\textcircled{ON CA}$	( 0.)
$3 \times 4 = 12$	$3 \times 4 \textcircled{M\pm}$	(M 12.00)
$-) 6 \div 0.2 = 30$	$6 \div 0.2 \textcircled{M\pm}$	(M 30.00)
-18	$\textcircled{RM CM}$	(M -18.00)
$+) 200$	$200 \textcircled{M\pm}$	(M 200.00)
182	$\textcircled{RM CM}$ (Recall Memory / Panggil Balik Memori/Trở lại Bộ nhớ)	(M 182.00)
	$\textcircled{RM CM}$ (Clear Memory/Hapus Memori/Xóa Bộ nhớ)	( 182.00)

CALCULATION / PERHITUNGAN / TÍNH TOÁN	OPERATION / OPERASI / PHÉP TOÁN	DISPLAY / TAMPILA / MÀN HÌNH
		123456789012
<b>▼ Grand Total / Jumlah / Tổng cộng</b>		
$30 \times 40 = 1,200$ $+) 50 \times 60 = 3,000$ 4,200 $+) 235 \times 35 = 8,225$ 12,425	$\textcircled{ON CA}$ $30 \times 40 \textcircled{=}$ $50 \times 60 \textcircled{=}$ $\textcircled{GT}$ $235 \times 35 \textcircled{=}$ $\textcircled{GT}$ $\textcircled{GT}$ (Clear Grand total / Hapus Memori Grand Total / Xóa Tổng cộng)	( 0.) (GT 1'200.00) (GT 3'000.00) (GT 4'200.) (GT 8'225.00) (GT 12'425.) ( 12'425.)
<b>▼ Tax Calculation / Kalkulasi Pajak / Tính Thuế</b>		
<b>Tax Rate Set</b> Tax Rate = 5%	$5 \textcircled{RATE SET}$	( TAX% 5.)
<b>Add the Tax Amount</b> Price \$2,000 without tax	$2000 \textcircled{TAX+}$	( TAX+ 2'100.00)
Selling price with tax=? (\$2,100) Tax = (\$100)	$\textcircled{TAX+}$	( TAX 100.00)
<b>Deduct Tax Amount</b> Selling price \$3,150 with tax	$3150 \textcircled{TAX-}$	( TAX- 3'000.00)
Price without tax = ? (\$3,000) Tax amount? = (\$150)	$\textcircled{TAX-}$	( TAX 150.00)
<b>Recall Tax Rate</b>	$\textcircled{RATE RECALL}$	( TAX% 5.)
<b>▼ Mark-up/down / Mark up/bawah / Đánh dấu lên/xuống</b>		
<b>Mark-up:</b> Cost = \$2,000 Profit=20% of selling price Selling price = ? (\$2,500) Profit = ? (\$500)	$2000 \textcircled{\div} 20 \textcircled{MU}$ $\textcircled{MU}$	( 2'500.00) ( 500.00)
<b>Mark-down:</b> Selling price = \$2,400 Profit=20% Cost = ? (\$2,000) Profit = ? (\$400)	$2400 \textcircled{\div} 20 \textcircled{\textcircled{MU}}$ $\textcircled{MU}$	( 2'000.00) ( 400.00)
<b>▼ Overflow / Meluap / Tràn bộ nhớ</b>		
1) 123456789x78900 =9740740652100 (E) $\uparrow$	$123456789 \times 78900 \textcircled{\textcircled{C}}$ $\textcircled{\textcircled{C}}$	(E 9.74074065210) ( 974.074065210)
2) 6 $\div$ 0=0 (E) $\uparrow$	$6 \div 0 \textcircled{\textcircled{C}}$ $\textcircled{\textcircled{C}}$	(E 0.) ( 0.)


**POWER SUPPLY**

This calculator has two power sources: battery and solar. The duration of the battery depends on individual usage.

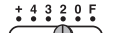
(**Note:** Do not attempt to change the battery. Please have a Canon Service Center technician to change the battery.)


ⓘ Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered. Should this occur, press the  key and re-start your calculation from the beginning.

**AUTOMATIC POWER-OFF FUNCTION**

When the power is turned "ON" and none of the keys are pressed for more than 7 minutes, the calculator turns off automatically to save power. Press  key to re-start the calculator.

**DECIMAL POINT SELECTOR SWITCH**

 : Used for designating the decimal point position (+ 4 3 2 0 F) for calculated results.




 + **(Add-Mode):** Addition and subtraction functions are performed with an automatic 2-digit decimal. This mode is convenient for currency calculations.

 **F (Floating Decimal Point):** All effective number up to 12 digits are displayed.



**ROUNDING SWITCH**



 : Used to round-up [  ], round-off [5/4], or round-down [  ] to the pre-selected decimal digits in the result.


**GRAND TOTAL FUNCTION**


 : The totals are accumulated in the grand total memory. Press  to get the grand total. Press  twice to clear the grand total memory.

**TAX CALCULATION**


 **Store the Tax Rate:** Enter the tax rate amount, then press  to store.

 **Recall the Tax Rate:** Press  to recall the stored tax rate.

 **Add Tax Key:** Used to add the tax amount to the displayed figure.

 **Deduct Tax Key:** Used to deduct the tax amount from the displayed figure.

**OVERFLOW FUNCTIONS**

In the following cases, error message (E) will be shown on the display. The keyboard is electronically locked, and further operation is impossible. Press  to clear the overflow. The overflow occurs when:

- 1) The result or the memory content exceeds 12 digits to the left of the decimal point.
- 2) Dividing by "0".

**SPECIFICATIONS**

Power Source: Solar cell and alkaline battery (LR44 x 1)

Operating Temperature : 0°C to 40°C

Dimension: 198mm(L) x 150mm (W) x 38mm (H)


Weight : 238g

(All specifications are subject to change without notice)


**CATU DAYA**

Kalkulator ini dilengkapi dengan dua buah sumber daya. Umur baterai hanya tergantung pada penggunaan masing-masing.

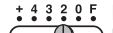
(**Catatan:** Jangan mencoba mengganti baterai sendiri. Mintalah bantuan Canon Service Center untuk mengganti baterai untuk Anda).

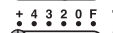
ⓘ Gangguan elektromagnetik atau lucutan elektrostatik dapat menyebabkan kerusakan pada tampilan atau isi di dalam memori hilang atau berubah. Apabila yang demikian ini terjadi, tekan tombol  dan ulangi kalkulasi Anda dari awal.

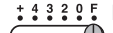
**FUNGSI CATU DAYA MATI OTOMATIS**

Apabila catu daya "DIHIDUPKAN" dan tidak ada tombol yang ditekan lebih dari 7 menit, kalkulator secara otomatis mati untuk menghemat daya. Tekan tombol  untuk melakukan kalkulasi.

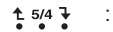


**SAKLAR PEMILIH TITIK DESIMAL**

 Digunakan untuk mengatur posisi titik desimal untuk hasil kalkulasi (+ 4 3 2 0 F).




 + **(Mode-Menjumlahkan):** Fungsi penjumlahan dan pengurangan dilakukan sampai dengan 2-digit desimal otomatis. Fungsi ini mudah dilakukan untuk kalkulasi mata uang.

 **F (Titik Desimal Apung):** Semua angka ditampilkan sampai dengan 12 digit.

**SAKLAR PEMBULATAN**

 : Digunakan untuk pembulatan ke atas [  ], pembulatan [5/4], atau pembulatan ke bawah [  ] terhadap digit desimal yang telah dipilih sebelumnya pada hasil.


**GRAND TOTAL FUNGSI**


 : The total diakumulasi dalam memori total besar. Tekan  untuk mendapatkan grand keseluruhan. Tekan  dua kali untuk mengha pus total memori besar.

**FUNGSI KALKULASI PAJAK**


 **Menyimpan Tarif Pajak:** Masukkan jumlah tarif pajak, kemudian tekan  untuk menyimpan.

 **Memanggil Kembali Tarif Pajak:** Tekan  untuk mengingat tarif pajak yang tersimpan.

 **Tombol Add Tax:** Digunakan untuk menambahkan jumlah pajak pada angka yang ditampilkan.

 **Tombol Deduct Tax:** Digunakan untuk memotong jumlah pajak pada angka yang ditampilkan.

**FUNGSI OVERFLOW**

Pada kasus berikut, pesan kesalahan (E) akan diperlihatkan pada tampilan. Papan ketik terkunci secara elektronik, dan operasi tidak mungkin dapat dilakukan lagi. Tekan  untuk menghapus overflow. Overflow terjadi apabila:

- 1) Hasil atau isi memori melebihi 12 digit ke sebelah kiri dari titik desimal.
- 2) Membagi dengan "0".

**SPEKIFIKASI**

Sumber Daya: Sel matahari dan baterai alkaline (LR44 x 1)

Suhu Operasi : 0°C to 40°C

Dimensi: 198mm (L) x 150mm (P) x 38mm (T)


Berat: 238 g

(Dapat berubah tanpa pemberitahuan)


**NGUỒN CẤP**

Máy tính này có hai nguồn cấp. Thời gian sử dụng của pin hoàn toàn phụ thuộc vào việc sử dụng của mỗi người.

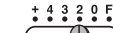
(**LƯU Ý:** Không được tự thay pin. Hãy yêu cầu Trung tâm Dịch vụ của Canon thay pin cho bạn).


ⓘ Hiện tượng nhiễu điện từ hoặc phóng điện tĩnh điện có thể gây ra sự cố cho màn hình hoặc gây mất mát hay thay đổi nội dung trong bộ nhớ. Khi gặp trường hợp này, hãy nhấn phím  và khởi động lại máy tính từ đầu.

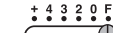
**CHỨC NĂNG TẮT NGUỒN TỰ ĐỘNG**

Khi nguồn được "BẬT" và sau 7 phút không có phím nào được bấm, máy tính sẽ tự động tắt nguồn để tiết kiệm nguồn. Nhấn phím  để thực hiện tính toán.




**CÔNG TẮC CHỌN DẤU CHẤM THẬP PHẦN**

 Được dùng để chỉ định vị trí dấu chấm thập phân (+ 4 3 2 0 F) cho kết quả tính toán.




 + **(Chế độ Thêm):** Các chức năng cộng trừ được thực hiện với số thập phân được tự động làm tròn đến 2 ký tự. Chế độ này tiện cho việc tính toán tỉ giá tiền tệ.

 **F (Dấu chấm Thập phân Động):** Cho phép hiển thị các số có nghĩa lên tới 12 ký tự.



**CHỨC NĂNG LÀM TRÒN**



 Được dùng để làm tròn lên [  ], cắt số [5/4] hoặc làm tròn xuống [  ] cho các chữ số thập phân đã chọn trước trong kết quả tính toán.


**CHỨC NĂNG TÍNH TỔNG**


 Nhân phím "ON" để thực hiện tính tổng. Các tổng sẽ được tích trữ trong bộ nhớ tính tổng các giá trị. Bấm  để lấy giá trị tổng. Bấm  liên tục để xóa bộ nhớ tính tổng.

**TÍNH THUẾ**


 **Lưu thuế suất:** Nhập số tiền thuế suất, sau đó  nhấn để lưu trữ.

 **Lấy ra Thông tin Thuế suất:** Nhấn nút  để lấy thông tin thuế suất hiện tại.

 **Phím Cộng Thuế:** Được dùng để cộng số tiền thuế với con số đang hiển thị trên màn hình.

 **Phím Khấu trừ Thuế:** Được dùng để khấu trừ khoản tiền thuế từ con số hiển thị trên màn hình.

**TRÀN BỘ NHỚ**

Trong trường hợp sau đây, thông báo lỗi (E) sẽ hiển thị trên màn hình. Bàn phím sẽ tự động bị khóa lại, và không thể tiếp tục thực hiện tính toán. Nhấn phím  để xóa con số tràn bộ nhớ. Tình trạng tràn bộ nhớ xảy ra khi:

- 1) Kết quả hoặc nội dung bộ nhớ vượt quá 12 ký tự về phía bên trái dấu thập phân.
- 2) Khi thực hiện phép chia cho số "0".

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT**

Nguồn cấp: Pin năng lượng mặt trời và pin kiềm (LR44 x 1)

Nhiệt độ sử dụng: 0°C đến 40°C

Kích thước: 198mm (Rộng) x 150mm (Dài) x 38mm (Cao)

Trọng lượng: 238 g

(Có thể thay thế mà không cần thông báo)

CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.

17/F., Tower One, Ever Gain Plaza, 82-100 Container Port Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

CANON MARKETING (MALAYSIA) SDN BHD.

Block D, Peremba Square, Saujana Resort, Section U2, 40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia